

**22-16/2014.**

**Okány Község Önkormányzatának  
Képviselő-testülete**

**2014. június 19-én megtartott ülésének  
jegyzőkönyve**

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Okány Község Önkormányzata 2014. június 19-én 15.00 órakor megtartott képviselő-testületi üléséről.

**Az ülés helye:** Önkormányzat tanácskozóterme.

**Jelen vannak:** Király Endre alpolgármester  
Árva Lajos, Bodó Károly,  
Petri László, Poszt Imre, Simon Imre képviselő.

**Igazoltan távol:** Fekete Zoltán polgármester

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

Bai Zsolt jegyző  
Víg Jánosné pénzügyi vezető

**Király Endre** alpolgármester: köszöntöm a mai ülésen megjelent képviselőtársaimat, jegyző urat és munkatársamat.

Megállapítom, hogy a képviselő-testületi ülés határozatképes, mivel a megválasztott 7 képviselőből 6 képviselő jelen van.

Javaslatot teszek a képviselő-testületi ülés napirendi pontjaira: megkérdezem van-e javaslat más napirend felvételére?

### **N a p i r e n d i j a v a s l a t:**

1./ A Képviselő-testület 2014. II. félévi munkatervének elfogadása.

**Előadó:** Alpolgármester

2./ Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről.

**Előadó:** Alpolgármester

3./ Bejelentések.

4./ Zárt ülés.

A Képviselő-testület hozzászólás nélkül - 6 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül – elfogadta a napirendi javaslatot, más javaslattal nem éltek.

**Király Endre** alpolgármester: jegyzőkönyv-hitelesítőnek javaslom kijelölni Bodó Károly és Poszt Imre képviselőket.

A Képviselő-testület hozzászólás nélkül - 6 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül - jegyzőkönyv hitelesítőnek elfogadja Bodó Károly és Poszt Imre képviselőket.

**Tárgy:** A Képviselő-testület 2014. II. félévi munkatervének elfogadása.  
(Írásos anyag)

**Előadó:** Király Endre alpolgármester

**Király Endre** alpolgármester: a második félévi munkatervünk összeállításával könnyű dolgunk van, hiszen csak két ülést terveztünk. Ennek a testületnek a mandátuma októberben lejár. A munkaterv anyagát megkapták a képviselőtársaim.

**Kérdések, hozzászólások:**  
-----

**Király Endre** alpolgármester: Amennyiben nincs kérdés, hozzászólás, aki Okány Község Önkormányzat Képviselő-testületének II. féléves munkatervét az előterjesztés szerint elfogadja, kérem, kézfeltartással szavazzon!

A Képviselő-testület hozzászólás nélkül – 6 igen szavazattal, ellenszavazat, tartózkodás nélkül – az alábbi döntést hozta:

**66/2014. (VI. 19.) Ök. sz. h a t á r o z a t :**

Okány Község Önkormányzat Képviselő-testülete a II. félévi munkatervét a melléklet szerint elfogadja.

**Határidő:** értelem szerint.

**Felelős:** Fekete Zoltán polgármester.

**Tárgy:** Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről.

**Előadó:** Király Endre alpolgármester

**Király Endre** alpolgármester: az elmúlt testületi ülésen elhangzott, hogy a konyha vezetője munkaviszonyát kérte megszüntetni. Arról döntöttünk, hogy átmenetileg a működtetését megoldjuk, amíg a Kormányhivataltól kapunk választ a közös működtetés lehetőségéről. Határozott idejű megbízással Molnár Mihály szakács vállalja a raktári feladatokat, az élelmiszerrendelést, egyéb adminisztrációs munkákat közfoglalkoztatás keretében látja el Bak Tamara.

A közfoglalkoztatás keretében csirkekeltetéssel és neveléssel is foglalkozunk. Az előnevelt csirkét kedvezményes áron meghirdettük a nagycsaládosok körében. Az első körben a négy gyermekes családoknak, a második körben a három gyermekes családoknak, igény szerint összesen 22 családnak juttattunk csirkét.

Lezajlottak a ballagások. A Fekete Zoltán polgármester által alapított „a nyolc év alatt a legjobb tanuló és sportoló diák” jutalmazásában ez évben Haragos Vanda részesülhetett.

Közmunkaprogram keretében két képzés indult be a takarító és az állattenyésztői képzés.

A takarítói 20 fővel, az állatgondozói 16 fővel indult. A képzések oktatása a hivatalban történik, a gyakorlati képzések közül a takarítói az önkormányzat intézményeiben, az állatgondozói a községben működő vállalkozóknál történik.

Keressük a munkalehetőséget a rehabilitáltak részére. Kapott két fő a „Mécses” egyesületben munkalehetőséget.

Beindul a június 30-ával kezdődő héten a Film - Színház tábor, az elmúlt évnek a folytatása, melyen 70 diák kap részvételi lehetőséget.

### **Kérdések, hozzászólások:**

-----

### **BEJELENTÉSEK:**

Tárgy: Szennyvízcsatornázás KEOP pályázat közbeszerzési eljárás folytatása.

**Előadó:** Király Endre alpolgármester

**Király Endre alpolgármester:** Az írásos előterjesztést mindenki megkapta, a Kábel TV. nézőinek ismertetem. Kérem a képviselőtársaimat, akinek van kérdése, véleménye, az tegye meg !

**Árva Lajos képviselő:** Ha jól értelmezem, arról van szó, hogy a közbeszerzési eljárást tovább folytatjuk?

**Király Endre alpolgármester:** arról kell dönteni, hogy az általunk megbízott közbeszerző két ajánlattevővel – a STRABAG-MML Kft.-vel és a PH Okány Konzorciummal - tovább folytassa-e a tárgyalásokat.

Tájékoztatom a képviselőtársaimat, hogy a Kbt. 22. § (5) bekezdése alapján testületi döntéshozatal esetében név szerinti szavazást kell alkalmazni.

**Király Endre alpolgármester:** Névszerinti szavazással, aki az előterjesztésben foglaltakat elfogadja, kérem, kézfelemeléssel szavazzon !

Megkérdezem Árva Lajos képviselőt ?

Árva Lajos képviselő : igen

Megkérdezem Bodó Károly képviselőt?

Bodó Károly képviselő: igen

Megkérdezem Petri László képviselőt?

Petri László képviselő: igen

Megkérdezem Poszt Imre Képviselőt?

Poszt Imre képviselő: igen

Megkérdezem Simon Imre képviselőt?

Simon Imre képviselő: igen

Király Endre alpolgármester: igen

A Képviselő-testület hozzászólás után - 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül - az alábbi döntést hozta:

**67/2014. (VI. 19.) Ök. sz. h a t á r o z a t :**

**Okány Község Önkormányzata, mint ajánlatkérő által „Okány Község szennyvízcsatornázása” című KEOP-1.2.0/09-11-2012-0005 azonosítószámú projekt megvalósítási szakaszában „Egyösszegű fix átalányáras vállalkozási szerződés a KEOP-1.2.0/09-11-2012-0005 azonosítószámú projekt keretében Okány Község szennyvíztisztító telepének FIDIC SÁRGA KÖNYV szerinti, továbbá Okány Község csatornahálózatának FIDIC PIROS könyv szerinti tervezői és generálkivitelezői feladatainak ellátására” tárgyú, 2013. 09. 30. napján KÉ 17554/2013 azonosító számon megjelent hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos közbeszerzési eljárásában a közbeszerzési eljárás ajánlattételi szakaszában az egyes ajánlatok érvényességéről**

**A Képviselő-testület**

- **elfogadja a „A Bírálóbizottság ülésének jegyzőkönyve (írásbeli szakvélemény tárgyalás előtt, döntési javaslattal)” c. dokumentumban foglalt megállapításokat**
- **a STRABAG-MML Kft. (1117 Budapest, Gábor Dénes u.2. (Infopark D épület)) és a PH Okány Konzorcium (2100 Gödöllő, Kenyérgyári út 1/E.) ajánlattevőkkel lefolytatja a tárgyalásokat.**

**Felelős: Polgármester**

**Határidő: folyamatos**

Tárgy: Térfigyelő kamera pályázatról tájékoztató

**Előadó: Király Endre alpolgármester**

**Király Endre alpolgármester: tájékoztatom a képviselő-társaimat, hogy 8 db térfigyelő kamerának az elhelyezésére pályáztunk és nyertünk, éppen most van az aláírás ügyében Fekete Zoltán polgármester a Belügyminisztériumban.**

**Kérdések, hozzászólások:**

**Bodó Károly képviselő: Van-e lehetőség bővítésre a jövőben? Gondolok itt a Kóti köves út folytatásában a Kossuth utcán a Vashíd utáni szakaszra.**

**Király Endre alpolgármester: További pályázati lehetőség bizonyára lesz és lehet bővíteni. Van-e további kérdés, vélemény?**

**Bodó Károly képviselő: A Kábel Tv műsorával kapcsolatban észrevételezem, hogy az elmúlt héten vetítette az egyháznál készült felvételt és a műsor alatt nem lehetett hallani a beszédet, csak kemény rock zene ment. Ez felháborítja a lakosokat.**

Király Endre alpolgármester: Amennyiben nincs további bejelentés, észrevétel, úgy az ülés nyílt részét 15. 30- órakor bezárom, és a következő napirendi pontok tárgyalásához zárt ülést kérek.

- 1./ Horváth Gyula kérelme.
- 2./ „Okányért kitüntetett” díjra előterjesztés.
- 3./ Varga Edit és társa első lakáshoz jutók támogatási kérelme.
- 4./ Csurai Jánosné kérelme

A képviselő-testület hozzászólás nélkül – 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a fenti napirendi pontok zárt ülésen történő tárgyalásával egyetért.

k.m.f.

  
Király Endre  
alpolgármester



  
Bai Zsolt  
jegyző

  
Bodó Károly

  
Poszt Imre

jegyzőkönyv-hitelesítők

## JELENLÉTI ÍV

### **Okány Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 2014. június 19-én megtartott rendkívüli üléséről.**

Polgármester: Fekete Zoltán  
Alpolgármester: Király Endre

.....  
Király Endre.....

Képviselő-testületi tagok:

- 1./ Árva Lajos
- 2./ Bodó Károly
- 3./ Petri László
- 4./ Poszt Imre
- 5./ Simon Imre

.....  
Árva Lajos.....  
Bodó Károly.....  
Petri László.....  
Poszt Imre.....  
Simon Imre.....

Meghívottak:

Bai Zsolt jegyző  
Víg Jánosné pénzügyi v.

.....  
Bai Zsolt.....  
Víg Jánosné.....  
.....  
.....

**Községi Önkormányzat Polgármesterétől**

5534 Okány, Kossuth u. 16. sz.

Tel.: (66) 488-124

Tel./Fax: (66) 488-683

## **MEGHÍVÓ**

**a 2014. június 19-én /csütörtökön/ 15<sup>00</sup> órakor tartandó  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSRE.**

Tisztelettel meghívom az Önkormányzat tanácskozó termében tartandó ülésre.

### **Napirendi javaslat:**

1./ A Képviselő-testület 2014. II. félévi munkatervének elfogadása.

**Előadó:** Polgármester

2./ Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről.

**Előadó:** Polgármester

3./ Bejelentések.

4./ Zárt ülés.

**O k á n y, 2014. június 12.**

**Fekete Zoltán sk.  
polgármester**

# **OKÁNY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**2014. II. félévi**

## **MUNKATERVE**

### **2014. augusztus 20. (szerda) 10 óra**

Ünnepség:

- „Okány Községért” kitüntető díj átadása.

### **2014. szeptember 24. (szerda) 14 óra, Közös testületi-ülés**

1./ Tájékoztató a költségvetés I. félévi teljesítéséről.

Előadó: Polgármester

Véleményezi: Ügyrendi és Gazdálkodási Bizottság

2./ Bejelentések.

### **2014. szeptember 24. (szerda) 15 óra**

1./ Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Polgármester

2./ Beszámoló a költségvetés I. félévi teljesítéséről.

Előadó: Polgármester

Véleményezi: Ügyrendi és Gazdálkodási Bizottság

3./ Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről, eseményekről.

Előadó: Polgármester

4./ Bejelentések.

A munkatervben szereplő anyagok (előterjesztések) elkészítésének határideje a testületi üléseket megelőző 10 nap.

Az előterjesztést készítőnek határozati javaslatát írásba foglalva az előterjesztéssel egy időben kell elkészíteni.

A Képviselő-testület bizottságainak a féléves munkatervet saját munkatervük elkészítésénél figyelembe kell venni.

Az előterjesztések anyagainak előzetes bizottsági tárgyalása során, ha módosító határozati javaslatot fogalmaznak meg, akkor a határozati javaslatukat legkésőbb a napirend tárgyalása előtt kötelesek írásban minden képviselő és tanácskozási joggal résztvevő részére átadni.

**O k á n y, 2014. június 12.**

**Fekete Zoltán sk.  
polgármester**

**Okány Község Önkormányzata**  
**5534 Okány, Kossuth u. 16.**

---

Száma: ...../2014.

**ELŐTERJESZTÉS**

**-a Képviselő Testülethez-**

**Okány Község Önkormányzata, mint ajánlatkérő által „Okány Község szennyvízcsatornázása” című KEOP-1.2.0/09-11-2012-0005 azonosítószámú projekt megvalósítási szakaszában „Egyösszegű fix átalányáras vállalkozási szerződés a KEOP-1.2.0/09-11-2012-0005 azonosítószámú projekt keretében Okány Község szennyvíztisztító telepének FIDIC SÁRGA KÖNYV szerinti, továbbá Okány Község csatornahálózatának FIDIC PIROS könyv szerinti tervezői és generálkivitelezői feladatainak ellátására” tárgyú, 2013. 09. 30. napján KÉ 17554/2013 azonosító számon megjelent hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos közbeszerzési eljárásban a közbeszerzési eljárás ajánlattételi szakaszában az egyes ajánlatok érvényességéről**

**Tisztelt Képviselő Testület!**

Önkormányzatunk, „Egyösszegű fix átalányáras vállalkozási szerződés a KEOP-1.2.0/09-11-2012-0005 azonosítószámú projekt keretében Okány Község szennyvíztisztító telepének FIDIC SÁRGA KÖNYV szerinti, továbbá Okány Község csatornahálózatának FIDIC PIROS könyv szerinti tervezői és generálkivitelezői feladatainak ellátására” tárgyban, 2013. 09. 30. napján KÉ 17554/2013 azonosító számon megjelent hirdetmény közzétételével közbeszerzési eljárást indított, melyet a Lucsik és Társa Kft. folytat le.

Az eljárásban a részvételi jelentkezések benyújtására nyitva álló határidő 2013.november 05 . napján 11 óra 00 perckor lejárt, mely határidőig 3 (három) részvételi jelentkezést nyújtottak be. A jelentkezések elbírálását követően az alkalmas jelentkezők ajánlattételre felkérésre kerültek, részükre az ajánlattételi felhívás megküldése megtörtént.

A közbeszerzési eljárásban az ajánlatok benyújtására nyitva álló határidő 2014. május 12. napján 10:00 órakor lejárt, mely határidőig 2 ajánlatot nyújtottak be. Az ajánlatok bontásáról jegyzőkönyv készült.

A beérkezett ajánlatot az ajánlatkérő által létrehozott Bírálóbizottság a felhívásban, a dokumentációban és a jogszabályban előírtaknak megfelelően megvizsgálta, és hiánypótlást rendelt el.

A 2014. június 05. 09:00 órai hiánypótlási határidőre mindkét ajánlattevő benyújtott hiánypótlást.

A Bírálóbizottság a hiánypótlás után ismételt megvizsgálta, hogy az ajánlatok megfelelnek-e az ajánlattételi felhívás, a dokumentáció és a jogszabályok előírásainak, és a csatolt „A

### 3. számú napirend

Bírálóbizottság ülésének jegyzőkönyve (írásbeli szakvélemény tárgyalás előtt, döntési javaslattal)” c. dokumentumban foglalt megállapításokat tette.

Javaslom a Tisztelt Képviselő Testületnek, hogy a szakvéleményben foglaltak szerint jelen közbeszerzési eljárásban:

- a **STRABAG-MML Kft.** (1117 Budapest, Gábor Dénes u.2. (Infopark D épület)) ajánlatevővel, és
- a **PH Okány Konzorcium** (2100 Gödöllő, Kenyérgyári út 1/E.) ajánlatevővel folytassa le a tárgyalást.

#### **Tisztelt Képviselő Testület!**

Kérem a Tisztelt Képviselő Testületet, hogy a fentiek figyelembevételével az előterjesztést tárgyalja meg, s a határozat-tervezetben foglaltakat hagyja jóvá.

Kelt. Okány, 2014. június 19.

.....  
Király Endre *KE*  
alpolgármester

**Okány Község Önkormányzata**  
**5534 Okány, Kossuth u. 16.**

---

Száma: ...../2014.

**számú Képviselő-testületi határozat**

**Okány Község Önkormányzata, mint ajánlatkérő által „Okány Község szennyvízcsatornázása” című KEOP-1.2.0/09-11-2012-0005 azonosítószerű projekt megvalósítási szakaszában „Egyösszegű fix átalányáras vállalkozási szerződés a KEOP-1.2.0/09-11-2012-0005 azonosítószerű projekt keretében Okány Község szennyvíztisztító telepének FIDIC SÁRGA KÖNYV szerinti, továbbá Okány Község csatornahálózatának FIDIC PIROS könyv szerinti tervezői és generálkivitelezői feladatainak ellátására” tárgyú, 2013. 09. 30. napján KÉ 17554/2013 azonosító számon megjelent hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos közbeszerzési eljárásban a közbeszerzési eljárás ajánlattételi szakaszában az egyes ajánlatok érvényességéről**

**A Képviselő Testület**

- **elfogadja** a „A Bírálóbizottság ülésének jegyzőkönyve (írásbeli szakvélemény tárgyalás előtt, döntési javaslattal)” c. dokumentumban foglalt megállapításokat
- **a STRABAG-MML Kft. (1117 Budapest, Gábor Dénes u.2. (Infopark D épület)) és a PH Okány Konzorcium (2100 Gödöllő, Kenyérgyári út 1/E.) ajánlattevőkkel lefolytatja a tárgyalásokat.**

Felelős: Polgármester  
Határidő: folyamatos

K.m.f.

.....  
Fekete Zoltán  
Polgármester

.....  
jegyzőkönyv hitelesítő